**RENOUVELLEMENT DES INSCRIPTIONS : du 1er juillet au 18 août 2024**

**(Toutes les infos en vidéo sur le Padlet** [**ici**](https://padlet.com/dotina1/ufcv-service-p-riscolaire-ees-9wokbgf5a4z9ppvj) **mot de passe EES)**

Chers parents,

Nous avons le plaisir de vous informer que les inscriptions pour l’année prochaine débutent aujourd’hui le 1er juillet en cliquant [**ici**](https://portail-animation.ufcv.fr/ecole-europenne-strasbourg/)dans mon compte.

**Pour les familles déjà inscrites à l’école en 2023-2024** **elles se terminent le 18 août pour permettre à l'équipe administrative de l'UFCV de traiter votre inscription avant la rentrée !**  
  
Après cette date, nous devrons nous consacrer à d’autres préparatifs que les inscriptions tardives peuvent affecter. Par conséquent, les inscriptions effectuées après le 18 août seront facturées 20 € par famille.  
Veuillez noter que c'est l'inscription qui doit être faite à cette date, et non la réservation des jours ou des activités spécifiques. Cette décision peut être prise ultérieurement.  
  
Nous vous remercions pour votre compréhension.

A partir du 1er janvier nous aurons un nouveau logiciel ce qui ne devrait pas nécessiter d’intervention de votre part pour renouveler l’inscription de janvier à août 2025, de ce fait les inscriptions se feront uniquement jusqu’au 31 décembre sur le portail.

Les inscriptions se feront directement sur votre espace perso où vous vérifierez les informations reprises de votre dossier actuel (coordonnées, renseignements médicaux sur votre enfant, autorisations diverses…) Vous pourrez rajouter un nouvel enfant arrivant à l’école.

Nous vous demanderons aussi de télécharger les justificatifs suivants :

Obligatoires pour tous :

* Justificatif de domicile de moins de 3 mois (quittance de loyer, énergie, eau. Les factures de téléphone et internet ne sont pas acceptées)
* Copie carnet de vaccination sur lequel figure le prénom et le nom de l’enfant sur chaque page

Obligatoires si concerné :

- PAI (Projet d’Accueil Individualisé)

- Attestation d’Allocation d’Education de l’Enfant Handicapé

Facultatifs :

* + RIB et Autorisation prélèvement automatique (mandat)

Si vous avez déjà opté pour le prélèvement automatique sur les années précédentes, vous n’avez rien à télécharger

* + Justificatif de revenu :
  + Cas général : avis d’imposition 2024 sur les revenus 2023 (si vous ne disposez pas encore de ce document, vous pourrez le déposer ultérieurement sur votre espace perso mais avant le 15/09)
  + Pour les fonctionnaires européens, corps diplomatique et organisations internationales : revenu annuel indiqué sur la fiche de paie de décembre 2023 indiquant le revenu annuel avec personne à charge ou tout autre document mentionnant le revenu annuel
  + Pour les familles nouvellement arrivées en France : les 3 dernières fiches de paie
  + Si l’un des 2 parents n’a pas d’activité professionnelle, vous devrez déposer sur votre espace perso une attestation sur l’honneur de sa situation « Sans emploi » ou bien une attestation d’indemnité de chômage.

**Sans justificatif de revenu, c’est la tarification la plus élevée qui sera appliquée.**

**Au préalable, vous devez avoir adhéré à l’APE et régler la cotisation de 20€** [**ici**](https://www.ape-ees.eu)

Après vérification de votre dossier par nos services, vous recevrez un mail de confirmation de votre inscription.

Les réservations pour les activités spécifiques (judo, yoga, peinture, …) ainsi que pour la lunch-box, les mercredis et le périscolaire du soir seront possible à partir du 1er juillet sur votre espace perso.

**Attention, sur le portail il faut d’abord réserver les activités spécifiques et ensuite le périscolaire.**

**RENEWAL OF THE ENROLLMENTS: from 1st July to 18 August 2024**

**(All the information in video on the Padlet** [**here**](https://padlet.com/dotina1/ufcv-service-p-riscolaire-ees-9wokbgf5a4z9ppvj) **password EES)**

Dear parents,

We are pleased to inform you that the enrollment for next year starts today, 1st July by clicking [here](https://portail-animation.ufcv.fr/ecole-europenne-strasbourg/) in my account

**For families already enrolled at the school in 2023-2024 is now open and will close on 18 August to allow the UFCV administrative team to process your registration before the start of the new school year!**

After this date, we will have to focus on other preparations that may be affected by late registrations. Consequently, registrations made after 18 August will be processed with an additional fee of €20 per family.

Please note that it is the registration only that must be made by this date, and not the reservation of specific days or activities. This second step can be done at a later date.  
  
Thank you for your understanding

From 1 January, we will have new software, so it should not be necessary to renew registrations from January to August 2025, which is why registrations will only be possible until 31 December via the portal.

Enrolments will be made directly on your personal space where you will be able to check the information from your current file (contact information, medical information related to your child, various authorizations...). You will be able to add a new child arriving at the school.

We will also ask you to upload the following documents:

Mandatory for all:

- Proof of address less than 3 months old (rent receipt, energy, water. Telephone and internet bills are not accepted)

- Copy of the vaccination booklet showing the child's first and last name on each page

Mandatory if concerned:

- PAI (Individualized Care Project)

- Certificate of Education Allowance for a child with a disability

Optional:

- Bank account number and authorization for direct debit (mandate)

If you have already opted for direct debit in previous years, you do not need to download anything

- Proof of income:

- General case: 2024 tax notice on 2023 income (if you don't have this document yet, you can upload it later on your personal space: before 15/09)

- For European civil servants, diplomatic corps and international organizations: annual income indicated on the December 2023 pay slip indicating the annual income with dependents or any other document mentioning the annual income

- For families newly arrived in France: the last 3 pay slips

- If one of the parents does not have a professional activity, you will have to file a certificate on your personal space stating that he/she is "unemployed"; or a certificate of unemployment benefit.

Without proof of income, the highest rate will be applied.

**Beforehand, you must join the APE and pay the 20€ fee [here](https://www.ape-ees.eu" \t "_blank)**

**After your file has been treated by our services, you will receive an email confirming your registration.**

Reservations for specific activities (judo, yoga, painting, ...) as well as for the lunch-box, Wednesdays and evening classes will be possible from 1st July on your personal space.

**Please note that you need to book specific activities first and then after-school activities on the portal.**

**ERNEUERUNG DER ANMELDUNGEN: vom 1. Juli bis zum 18. August 2024**

**(Alle Infos als Video auf dem Padlet** [**hier**](https://padlet.com/dotina1/ufcv-service-p-riscolaire-ees-9wokbgf5a4z9ppvj) **Passwort EES)**

Sehr geehrte Eltern,

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass die Einschreibungen für das nächste Jahr heute, am 1. Juli beginnen, indem Sie hier klicken [**hier**](https://portail-animation.ufcv.fr/ecole-europenne-strasbourg/) in meinem Konto.

**Für Familien, die bereits 2023-2024 an der Schule eingeschrieben sind, ist ab sofort möglich und endet am 18. August, damit das Verwaltungs-Team der UFCV Ihre Anmeldung vor Schulbeginn bearbeiten kann!**  
Nach diesem Datum müssen wir uns anderen Vorbereitungen widmen, die durch verspätete Anmeldungen beeinträchtigt werden können. Daher wird für Anmeldungen, die am 18. August erfolgen, eine Gebühr von 20 € pro Familie erhoben.

Bitte beachten Sie, dass zu diesem Zeitpunkt die Anmeldung erfolgen muss und nicht die Buchung bestimmter Tage oder Aktivitäten. Diese Entscheidung kann zu einem späteren Zeitpunkt getroffen werden.  
  
Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Ab dem 1. Januar werden wir eine neue Software haben, daher sollte es nicht nötig sein, die Anmeldung von Januar bis August 2025 zu erneuern, weshalb die Anmeldung nur bis zum 31. Dezember über das Portal möglich ist.

Die Anmeldungen erfolgen direkt über Ihren persönlichen Bereich abgewickelt, wo Sie die Informationen aus Ihrer aktuellen Akte überprüfen können (Kontaktdaten, medizinische Informationen über Ihr Kind, verschiedene Genehmigungen...) Sie können ein neues Kind hinzufügen, das in die Schule kommt.

Wir bitten Sie außerdem, die folgenden Belege hochzuladen:

Obligatorisch für alle:

- Wohnsitznachweis, der nicht älter als drei Monate ist (Miet-, Energie-, Wasserquittungen. Telefonrechnungen und Internet werden nicht akzeptiert).

- Kopie des Impfpasses, in dem der auf jeder Seite der Vor- und Nachname des Kindes vermerkt ist.

Obligatorisch, wenn betroffen:

- PAI (Projet d'Accueil Individualisé - Individuelles Aufnahmeprojekt)

- Bescheinigung über die Erziehungszulage für behinderte Kinder (Allocation d'Education de l'Enfant Handicapé).

Fakultativ:

- Bankverbindung und Einzugsermächtigung (Mandat)

Wenn Sie sich bereits in den vergangenen Jahren für das Lastschriftverfahren entschieden haben, müssen Sie nichts hochladen.

- Nachweis des Einkommens:

- Allgemeiner Fall: Steuerbescheid 2024 für das Einkommen 2023 (wenn Sie dieses Dokument noch nicht haben, können Sie es später in Ihrem persönlichen Bereich einreichen, aber vor dem 15.09.)

- Für EU-Beamte, das diplomatische Korps und internationale Organisationen: Jahreseinkommen, das auf der Gehaltsabrechnung für Dezember 2023 angegeben ist, auf der das Jahreseinkommen mit unterhaltsberechtigter Person vermerkt ist, oder ein anderes Dokument, in dem das Jahreseinkommen vermerkt ist.

- Für Familien, die neu in Frankreich sind: die letzten 3 Gehaltsabrechnungen.

- Wenn ein Elternteil nicht erwerbstätig ist, müssen Sie in Ihrem persönlichen Bereich eine eidesstattliche Erklärung über seine Situation als "arbeitslos" oder eine Bescheinigung über den Bezug von Arbeitslosengeld einreichen.

**Ohne Einkommensnachweis wird der höchste Statz angewendet.**

**Zuvor müssen Sie der APE beigetreten sein und den Mitgliedsbeitrag von 20€** [**hier**](https://www.ape-ees.eu) **bezahlen.**

Nachdem wir Ihre Unterlagen geprüft haben, erhalten Sie eine E-Mail mit der Bestätigung Ihrer Anmeldung.

Reservierungen für spezielle Aktivitäten (Judo, Yoga, Malen, ...) sowie für die Lunchbox, die Mittwochsbetreuung und die Abendbetreuung sind ab dem 1. Juli über Ihren persönlichen Bereich möglich.

**Achtung, auf dem Portal müssen Sie zuerst die spezifischen Aktivitäten und dann den außerschulischen Bereich buchen.**